

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
WERKGELEGENHEID, ARBEID EN
SOCIAAL OVERLEG

Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 2002, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001, betreffende de arbeidsduurvermindering in het kader van de einde-loopbaanproblematiek en bijkomende aanwerving (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
EMPLOI, TRAVAIL ET
CONCERTATION SOCIALE

Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 mai 2002, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, modifiant la convention collective de travail du 28 février 2001, concernant la réduction du temps de travail dans le cadre de la problématique de fin de carrière et embauche compensatoire (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 2002, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001, betreffende de arbeidsduurvermindering in het kader van de einde-loopbaanproblematiek en bijkomende aanwerving.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 3 mai 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, modifiant la convention collective de travail du 28 février 2001, concernant la réduction du temps de travail dans le cadre de la problématique de fin de carrière et embauche compensatoire.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,

L. Onkelinx

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten

Collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 2002

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001 betreffende de arbeidsduurvermindering in het kader van de eindloopbaanproblematiek en bijkomende aanwerving (Overeenkomst geregistreerd op 17 september 2002 onder het nummer 63918/CO/305.02)

Gelet op het "akkoord met de non-profit" van 29 juni 2000, tussen de regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het College van de Franse Gemeenschapscommissie, het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de vertegenwoordigers van de werknemers en van de inrichtende machten.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de instellingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, gesubsidieerd door het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en/of door de Franse Gemeenschapscommissie en/of door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Onder "werknemers" dient verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé

Convention collective de travail du 3 mai 2002

Modification de la convention collective de travail du 28 février 2001, concernant la réduction du temps de travail dans le cadre de la problématique de fin de carrière et embauche compensatoire (Convention enregistrée le 17 septembre 2002 sous le numéro 63918/CO/305.02)

Vu l'"accord avec le non-marchand" du 29 juin 2000, entre le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le Collège réuni de la Commission communautaire commune, le Collège de la Commission communautaire flamande et les représentants des travailleurs et des pouvoirs organisateurs.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des institutions ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, subventionnées par la Région de Bruxelles-Capitale et/ou par la Commission communautaire française et/ou par la Commission communautaire commune.

Il y a lieu d'entendre par "travailleurs" : le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.

Art. 2. § 1. Het artikel 12 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten betreffende de arbeidsduurvermindering in het kader van de eindeloopbaanproblematiek en bijkomende aanwerving (koninklijk besluit van 14 november 2002, Belgisch Staatsblad van 6 januari 2003) wordt afgeschaft.

§ 2. Het artikel 6 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 6. De arbeidsduurvermindering waarvan sprake gaat gepaard met een compenserende aanwerving waarvan de modaliteiten bepaald worden door een rechtspersoon paritair samengesteld en waarvan de statuten medegedeeld worden aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten."

Art. 3. In het artikel 2 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001 betreffende de arbeidsduurvermindering in het kader van de eindeloopbaanproblematiek en bijkomende aanwerving, wordt de zin "De werknemers die in uitvoering van deze overeenkomst hun effectieve arbeidsprestaties verminderen, behouden het statuut van werknemers met een voltijdse arbeidsovereenkomst" vervangen door : "Het voltijds personeel waarvan sprake heeft recht op een vrijstelling van zijn gemiddelde wekelijkse arbeidsduur, onder de vorm van zes uren vrijstelling, maar blijft steeds beschouwd als een werknemer met een contractuele voltijdse arbeidsovereenkomst."

Art. 2. § 1er. L'article 12 de la convention collective de travail du 28 février 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé concernant la réduction du temps de travail dans le cadre de la problématique de fin de carrière et embauche compensatoire (arrêté royal du 14 novembre 2002, Moniteur belge du 6 janvier 2003) est supprimé.

§ 2. L'article 6 de cette même convention collective de travail est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 6. La réduction de temps de travail ici visée s'accompagne d'une embauche compensatoire dont les modalités sont définies par une personne morale constituée paritairement et dont les statuts sont communiqués au président de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé."

Art. 3. Dans l'article 2 de la même convention collective de travail du 28 février 2001 concernant la réduction du temps de travail dans le cadre de la problématique de fin de carrière et embauche compensatoire, la phrase "Les travailleurs qui réduisent leurs prestations de travail effectives en exécution de cette convention, garderont le statut de travailleurs à temps plein" est remplacée par : "Le personnel à temps plein visé a droit à l'octroi d'une dispense de prestation de son temps de travail hebdomadaire moyen, sous forme de six heures de dispense, mais sera toujours considéré comme un travailleur à temps plein conservant le temps de travail contractuel."

Art. 4. In het artikel 3 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001 betreffende de arbeidsduurvermindering in het kader van de eindeloopbaanproblematiek en bijkomende aanwerving, wordt de zin "De werknemers die in uitvoering van deze overeenkomst hun effectieve arbeidsprestaties verminderen, behouden het statuut van werknemers met een voltijdse arbeidsovereenkomst" vervangen door : "Het voltijds personeel waarvan sprake heeft recht op een vrijstelling van zijn gemiddelde wekelijkse arbeidsduur, onder de vorm van vier uren vrijstelling, maar blijft steeds beschouwd als een werknemer met een contractuele voltijdse arbeidsovereenkomst."

Art. 5. In het artikel 4 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001 betreffende de arbeidsduurvermindering in het kader van de eindeloopbaanproblematiek en bijkomende aanwerving, wordt de zin "De werknemers die in uitvoering van deze overeenkomst hun effectieve arbeidsprestaties verminderen, behouden het statuut van werknemers met een voltijdse arbeidsovereenkomst" vervangen door : "Het voltijds personeel waarvan sprake heeft recht op een vrijstelling van zijn gemiddelde wekelijkse arbeidstijd, onder de vorm van twee uren vrijstelling, maar blijft steeds beschouwd als een werknemer met een contractuele voltijdse arbeidsovereenkomst."

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde tijd. Zij treedt in werking op 1 januari 2001 en kan worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden, betekend bij aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten die de ondertekende partijen ervan op de hoogte brengt.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van

De Minister van Werkgelegenheid,

Art. 4. Dans l'article 3 de la même convention collective de travail du 28 février 2001 concernant la réduction du temps de travail dans le cadre de la problématique de fin de carrière et embauche compensatoire, la phrase "Les travailleurs qui réduisent leurs prestations de travail effectives en exécution de cette convention garderont le statut de travailleurs à temps plein" est remplacée par : "Le personnel à temps plein visé a droit à l'octroi d'une dispense de prestation de son temps de travail hebdomadaire moyen, sous forme de quatre heures de dispense, mais sera toujours considéré comme un travailleur à temps plein conservant le temps de travail contractuel."

Art. 5. Dans l'article 4 de la même convention collective de travail du 28 février 2001 concernant la réduction du temps de travail dans le cadre de la problématique de fin de carrière et embauche compensatoire, la phrase "Les travailleurs qui réduisent leurs prestations de travail effectives en exécution de cette convention garderont le statut de travailleurs à temps plein" est remplacée par : "Le personnel à temps plein visé a droit à l'octroi d'une dispense de prestation de son temps de travail hebdomadaire moyen, sous forme de deux heures de dispense, mais sera toujours considéré comme un travailleur à temps plein conservant le temps de travail contractuel."

Art. 6. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur le 1er janvier 2001. Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois notifié par courrier recommandé au président de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, qui en informe les parties signataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du

La Ministre de l'Emploi,